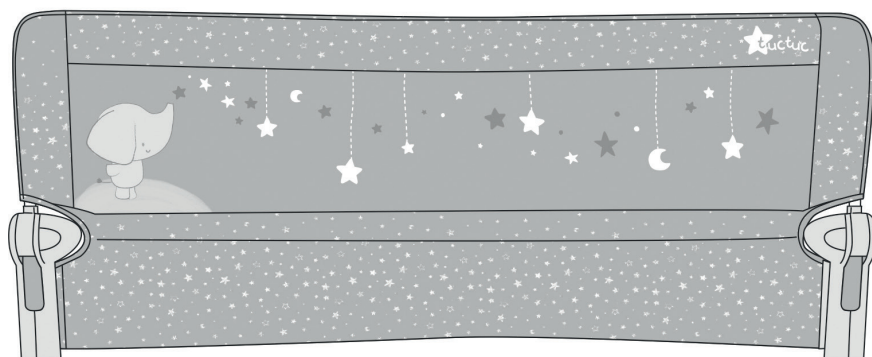


tuctuc

BARRERA DE CAMA
BARREIRA DE CAMA
BARRIÈRE DE LIT
BARRIERA DEL LETTO
BED RAIL



Manual de instrucciones Barrera de cama
Manual de instruções Barreira de Cama
Mode d'emploi Barrière de Lit · Libro di istruzioni Barriera del Letto
Bed Rail instruction booklet

tuctuc

IMPORTANTE. CONSERVAR PARA FUTURAS REFERENCIAS. LÉASE ATÉNTAMENTE.

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE MONTAR Y USAR EL PRODUCTO.

IMPORTANTE. CONSERVAR PARA FUTURAS REFERÊNCIAS. LEIA COM ATENÇÃO.

LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DE MONTAR E USAR O PRODUTO.

IMPORTANT. À CONSERVER POUR TOUTE CONSULTATION ULTÉRIEURE. VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LA NOTICE.

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT DE MONTER ET D'UTILISER LE PRODUIT.

IMPORTANTE. LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER CONSULTAZIONI FUTURE.

LEGGERE ACCURATAMENTE LE ISTRUZIONI PRIMA DEL MONTAGGIO E L'UTILIZZO DEL PRODOTTO.

IMPORTANT. READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE ASSEMBLING AND USING THE PRODUCT.

ÍNDICE / INDICE / TABLE DES MATIÈRES / CONTENTS

ADVERTENCIAS	04
COMPONENTES	05
INSTRUCCIONES PARA DESPLEGAR, MONTAR Y USAR	06

ADVERTÊNCIAS	07
COMPONENTES	08
INSTRUÇÕES PARA ABRIR, MONTAR E USAR.....	09

AVERTISSEMENT.....	10
COMPOSANTS	11
MODE D'EMPLOI POUR DÉPLIER, MONTER ET UTILISER	12

ADVERTENCIAS	13
COMPONENTES	14
ISTRUZIONI DI APERTURA, MONTAGGIO E USO	15

WARNINGS!	16
COMPONENTS	17
INSTRUCTIONS FOR UNFOLDING, ASSEMBLY AND USE	18

ESPAÑOL

PORTUGUÊS

FRANÇOISE

ITALIANO

ENGLISH

ADVERTENCIAS

LEA DETENIDAMENTE LAS INSTRUCCIONES DE USO ANTES DE MONTAR E INSTALAR LA BARRERA DE CAMA CON SEGURIDAD PARA EVITAR LESIONES. RECOMENDAMOS SU USO ENTRE NIÑOS DE 18 MESES A LOS 5 AÑOS. NO SE RECOMIENDA SU USO PARA MENORES DE 18 MESES Y MAYORES DE 5 AÑOS.

LA BARRERA NO DEBE UTILIZARSE A MENOS QUE EL SISTEMA DE FIJACIÓN ESTÉ CORRECTAMENTE EN SU LUGAR Y BIEN COLOCADO ENTRE LA CAMA Y/O COLCHÓN Y LA BARRERA.

ESTA BARRERA DEBE USARSE SÓLO CUANDO EL NIÑO PUEDA SUBIR O BAJAR DE LA CAMA SIN AYUDA. LA BARRERA NO DEBE UTILIZARSE COMO SUSTITUTO DE UNA CUNA, YA QUE NO PUEDE PROPORCIONAR EL MISMO NIVEL DE SEGURIDAD QUE UNA CUNA.

USO ADECUADO PARA CAMAS DE LA SIGUIENTES MEDIDAS: MÍNIMO 80X200CM Y MÁXIMO 150X220CM. EL GROSOR DEL COLCHÓN DEBE SER ENTRE 15 Y 30CM DE ESPESOR. UNA VEZ INSTALADA LA BARRERA ASEGÚRESE DE QUE ESTÉ BIEN FIJADA EN LA ESTRUCTURA DE LA CAMA DE FORMA CORRECTA Y SEGURA.

LA BARRERA NO DEBE SER UTILIZADA EN UNA SUPERFICIE DE DORMIR QUE SUPERE LOS 600MM DE ALTURA DESDE EL SUELO NO USARLA EN UNA CUNA O CAMA QUE NO CORRESPONDA A LAS PRESENTES INSTRUCCIONES. LA BARRERA UNA VEZ MONTADA Y DURANTE SU USO DEBE ESTAR TOCANDO EL LATERAL DEL COLCHÓN.

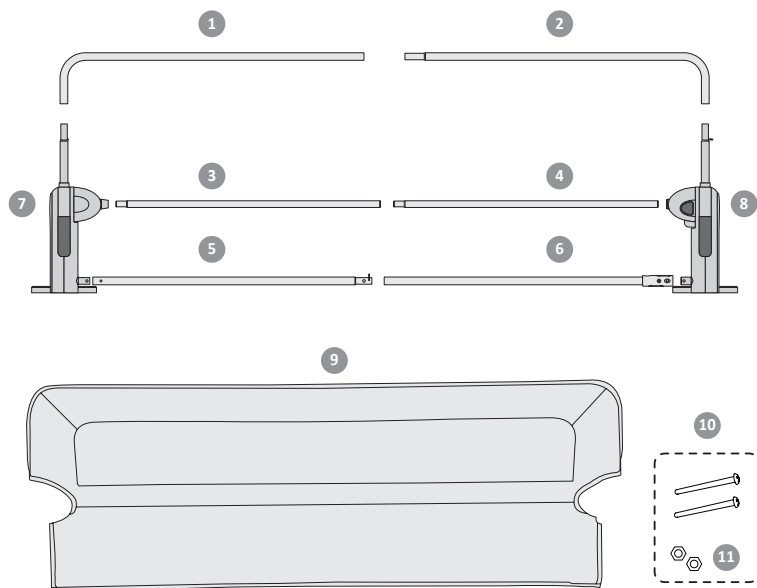
NO DEJE AL NIÑO DESATENDIDO DURANTE LA MANIPULACIÓN DE ESTE ARTÍCULO. SIEMPRE DEBE ESTAR BAJO LA SUPERVISIÓN DE UN ADULTO. REVISAR LA BARRERA DE CAMA DE FORMA PERIÓDICA PARA ASEGURARSE DE QUE NINGÚN COMPONENTE ESTÁ ROTO O DETERIORADO Y LOS MECANISMOS DE BLOQUEO ESTÉN BIEN FIJADOS.

NO USE EL PRODUCTO SI ALGUNA PARTE ESTÁ ROTA, DETERIORADA Y/O INCOMPLETA. USE SÓLO REPUESTOS APROBADOS POR EL FABRICANTE. NUNCA USE LOS ACCESORIOS QUE NO SEAN APROBADOS POR EL MISMO. MANTENER ALEJADA DEL FUEGO O FUENTES DE CALOR COMO ESTUFAS O APARATOS ELÉCTRICOS.

TODAS LAS OPERACIONES DE APERTURA, AJUSTE, ANCLAJE Y POSICIONAMIENTO DEL PRODUCTO DEBEN SER LLEVADAS A CABO EXCLUSIVAMENTE POR UN ADULTO. LA BARRERA NO DEBE UTILIZARSE A MENOS QUE EL SISTEMA DE FIJACIÓN ESTÉ CORRECTAMENTE COLOCADO EN SU LUGAR ENTRE LA CAMA Y/O EL COLCHÓN Y LA BARRERA. ESTA BARRERA ES APTA PARA TODO TIPO DE SOMIERES. LA BARRERA DE CAMA NO ES ADECUADA PARA SU USO CON PERSONAS MAYORES O ADULTOS ENFERMOS, O PARA SU USO EN UN ENTORNO NO DOMÉSTICO.

ADVERTENCIA PARA EVITAR EL RIESGO DE ESTRANGULACIÓN, (VER DIAGRAMA EXPLICATIVO) ES ESENCIAL QUE SE GARANTICE QUE CUANDO LA BARRERA SE AJUSTA EN LA POSICIÓN, HAY UN ESPACIO DE POR LO MENOS 250 MM (10 PULGADAS) ENTRE CADA EXTREMO DE LA CAMA Y EL EXTREMO CORRESPONDIENTE DE LA BARRERA.

COMPONENTES



Por favor, revise el contenido del paquete.

No debería faltar ningún componente. En caso de faltar algo contacte con su distribuidor.

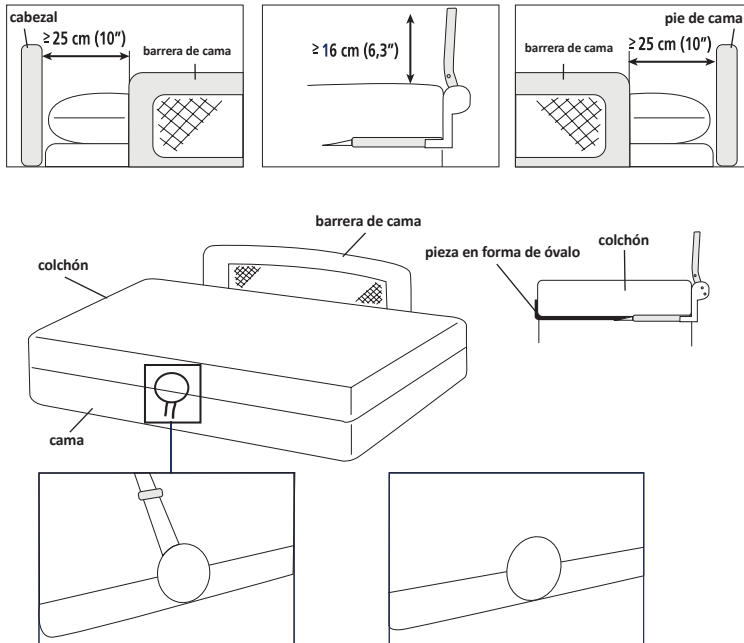
- 1 2 BARRA SUPERIOR
- 3 4 BARRAS INFERIORES
- 5 6 BARRAS INFERIORES
- 7 8 ARTICULACIONES LATERALES
- 9 TELA
- 10 TORNILLOS
- 11 TUERCAS

INSTALACIÓN DE LAS CORREAS

1. Coloque la barrera de modo que la distancia entre el extremo de la misma y el cabezal sea por lo menos de 25 cm (10 pulgadas) de separación.
2. La barrera de cama debe tocar la parte del colchón de forma firme y segura. Los fijadores deben estar en su lugar.
3. El borde superior de la barrera debe sobrepasar por lo menos 16 cm sobre el borde superior del colchón.
- 4-Fijar la pieza en forma de óvalo al otro extremo del colchón, en el lado contrario de la barrera.

El largo de la correa se modifica y ajusta mediante la hebilla.

NOTA: Para que la barrera sea segura, asegúrese de que la correa fija esté bien sujeta y tensa.



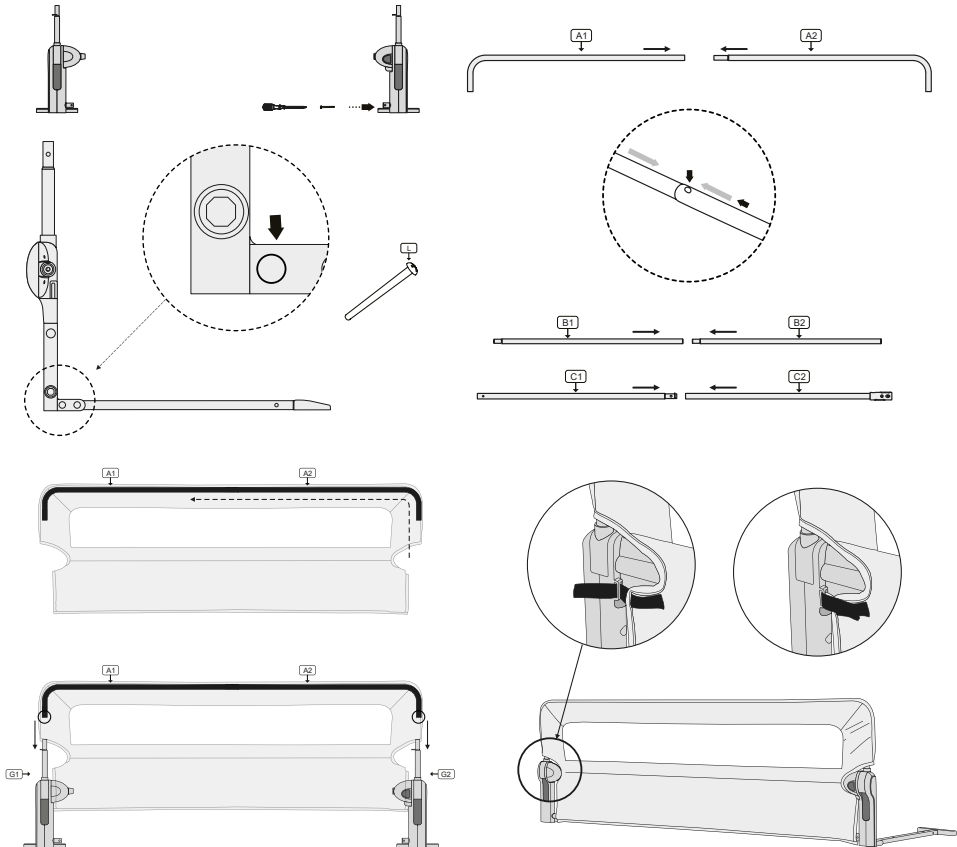
INSTRUCCIONES DE MONTAJE DE LA ESTRUCTURA

1.- Retire el pasador con rosca de la barrera de la cuna y vuelva a colocarlo pasando el tornillo por el ojal colocando la estructura (G1) en un ángulo de 90º con el uso de un destornillador. Repita la operación en la pieza G2.

2.- Conecte los tubos C1 y C2 presionando el pasador e introduzca los tubos unidos por el orificio de la tela, una vez unidos conéctelos con las piezas G1 y G2.

3.- Conecte los tubos A1 y A2 presionando el pasador e introduzca los tubos unidos por el orificio de la tela, una vez unidos conéctelos con las piezas G1 y G2.

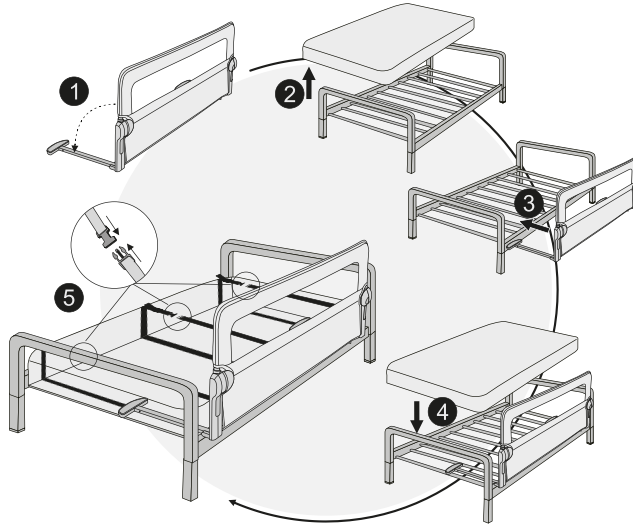
4.- Coloque los tubos de sujeción traseros B1- B2. Únalos mediante su pasador. Una vez unidos conéctelos con las piezas G1 y G2. La barrera ya está lista para ser colocada.



INSTRUCCIONES DE COLOCACIÓN

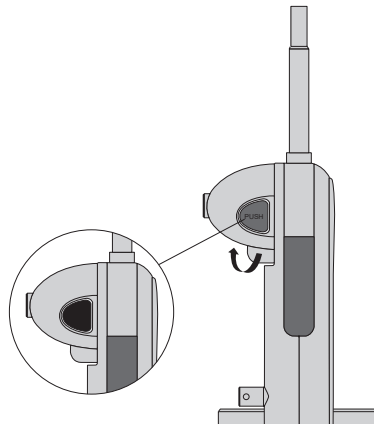
INSTRUCCIONES PARA COLOCAR LA BARRERA EN LA CAMA

- 1.- Retire el colchón. (1-2)
- 2.- Coloque la barrera entre el cochón y el somier (3)
- 3.- Asegurese de que las tiras estén por debajo del colchón y sobre salen los topes de seguridad.
- 4.- Vuelva a colocar el colchón.



SUBIR Y BAJAR LA BARRERA.

- 1.- Para bajar la barrera presione el botón ubicado en la parte derecha de la barrera, haga un ligero movimiento de muñeca hacia fuera y acompañe el giro de la barrera con la otra mano.
- 2.- Para subirla debe empujar la barra hacia arriba hasta que escuche los dos "clicks". Ya estará subida y lista para su uso.



ADVERTENCIAS

LEIA COM ATENÇÃO AS INSTRUÇÕES DE USO PARA PODER MONTAR E INSTALAR A BARREIRA DE CAMA COM SEGURANÇA E EVITAR LESÕES. RECOMENDAMOS O SEU USO PARA CRIANÇAS DE 18 MESES A 5 ANOS.

A BARREIRA NÃO DEVE UTILIZAR-SE A MENOS QUE O SISTEMA DE FIXAÇÃO ESTEJA CORRECTAMENTE COLOCADO E BEM FIXO ENTRE A CAMA E/OU COLCHÃO E A BARREIRA.

ESTA BARREIRA DEVERÁ SER UTILIZADA SOMENTE QUANDO A CRIANÇA FOR CAPAZ DE SUBIR/DESCER DA CAMA SEM AJUDA. A BARREIRA NÃO DEVE SER UTILIZADA PARA SUBSTITUIR UM BERÇO, JÁ QUE NÃO PODE OFERECER O MESMO NÍVEL DE SEGURANÇA QUE UM BERÇO.

USO ADEQUADO PARA CAMAS COM AS SEGUINTE MEDIDAS: MÍNIMO 80X200CM E MÁXIMO 150X220CM. A ESPESSURA DO COLCHÃO DEVERÁ SER DE 15 A 30CM. APÓS A INSTALAÇÃO DA BARREIRA, CERTIFIQUE-SE DE QUE ELA ESTEJA COLOCADA CORRETAMENTE, COM SEGURANÇA E BEM FIRME NA ESTRUTURA DA CAMA.

A BARREIRA NÃO DEVE SER UTILIZADA NUMA SUPERFÍCIE DE DORMIR QUE SUPERE 600MM DE ALTURA A PARTIR DO CHÃO. NÃO COLOCAR EM BERÇOS OU CAMAS QUE NÃO CORRESPONDAM ÀS PRESENTES INSTRUÇÕES.

NÃO DEIXE A CRIANÇA SOZINHA ENQUANTO ESTIVER A MONTAR ESTE PRODUTO. SEMPRE DEVE ESTAR SOB A SUPERVISÃO DE UM ADULTO. REVISAR A BARREIRA DA CAMA DE FORMA PERIÓDICA PARA CERTIFICAR-SE DE QUE NÃO TENHA QUALQUER COMPONENTE DANIFICADO OU DETERIORADO E DE QUE OS MECANISMOS DE BLOQUEIO ESTEJAM BEM FIRMES.

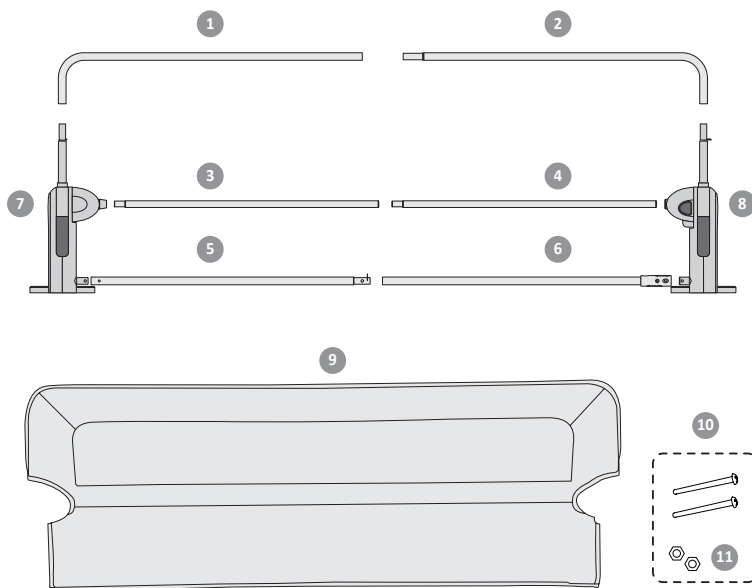
NUNCA UTILIZE O PRODUTO SE ALGUMA PARTE ESTIVER QUEBRADA, DETERIORADA E/OU INCOMPLETA. UTILIZE SOMENTE PEÇAS DE REPOSIÇÃO APROVADAS PELO FABRICANTE. NÃO UTILIZE ACESSÓRIOS QUE NÃO TENHAM SIDO APROVADOS PELO FABRICANTE. MANTER LONGE DO FOGO OU DE FONTES DE CALOR COMO AQUECEDORES E APARELHOS ELÉTRICOS.

TODAS AS OPERAÇÕES DE ABERTURA, AJUSTE, FIXAÇÃO E POSICIONAMENTO DO PRODUTO PRECISAM DE SER FEITAS EXCLUSIVAMENTE POR UM ADULTO. A BARREIRA SÓ PODE SER UTILIZADA SE O SISTEMA DE FIXAÇÃO ESTIVER CORRETAMENTE COLOCADO NO SEU SÍTIO, ENTRE A CAMA E/OU O COLCHÃO E A BARREIRA. ESTA BARREIRA É APTA PARA TODOS OS TIPOS DE ESTRADOS. A BARREIRA DA CAMA NÃO É ADEQUADA PARA SER UTILIZADA COM IDOSOS, ADULTOS DOENTES OU PARA USO NÃO DOMÉSTICO.

ATENÇÃO: PARA EVITAR RISCO DE ESTRANGULAMENTO (VER DIAGRAMA EXPLICATIVO) É ESSENCIAL CERTIFICAR-SE DE QUE A BARREIRA PERMANECE AJUSTADA NA POSIÇÃO, COM UM ESPAÇO DE AO MENOS 250 MM (10 POLEGADAS) ENTRE CADA EXTREMIDADE DA CAMA E A RESPECTIVA EXTREMIDADE DA BARREIRA.

COMPONENTES

PORTUGUÉS

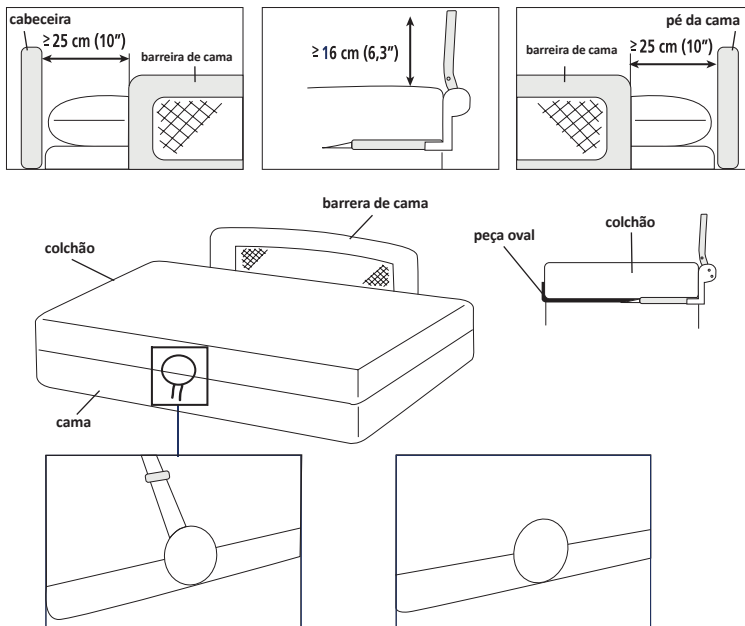


Por favor, verifique o conteúdo da embalagem.
Deve incluir todos os componentes. Caso falte algo, contacte o seu revendedor.

- 1 2 BARRA SUPERIOR
- 3 4 BARRAS INFERIORES
- 5 6 BARRAS INFERIORES
- 7 8 ARTICULAÇÕES LATERAIS
- 9 TECIDO
- 10 PARAFUSOS
- 11 PORCAS

INSTALAÇÃO DAS CORRENTES

1. Coloque a barreira de modo que a distância entre a sua extremidade e a cabeceira seja de ao menos 25 cm (10 polegadas) de separação.
 2. A barreira da cama deve tocar a parte do colchão de forma firme e segura. Os fixadores precisam estar bem colocados.
 3. A borda superior da barreira precisa estar ao menos 16 cm acima da parte superior do colchão.
 4. Fixar a peça oval na outra extremidade do colchão, no lado oposto ao da barreira. Ajuste ou modifique o comprimento das tiras através da fivela.
- NOTA: Para que a barreira fique segura, certifique-se de que a tira fixa esteja bem presa e firme.



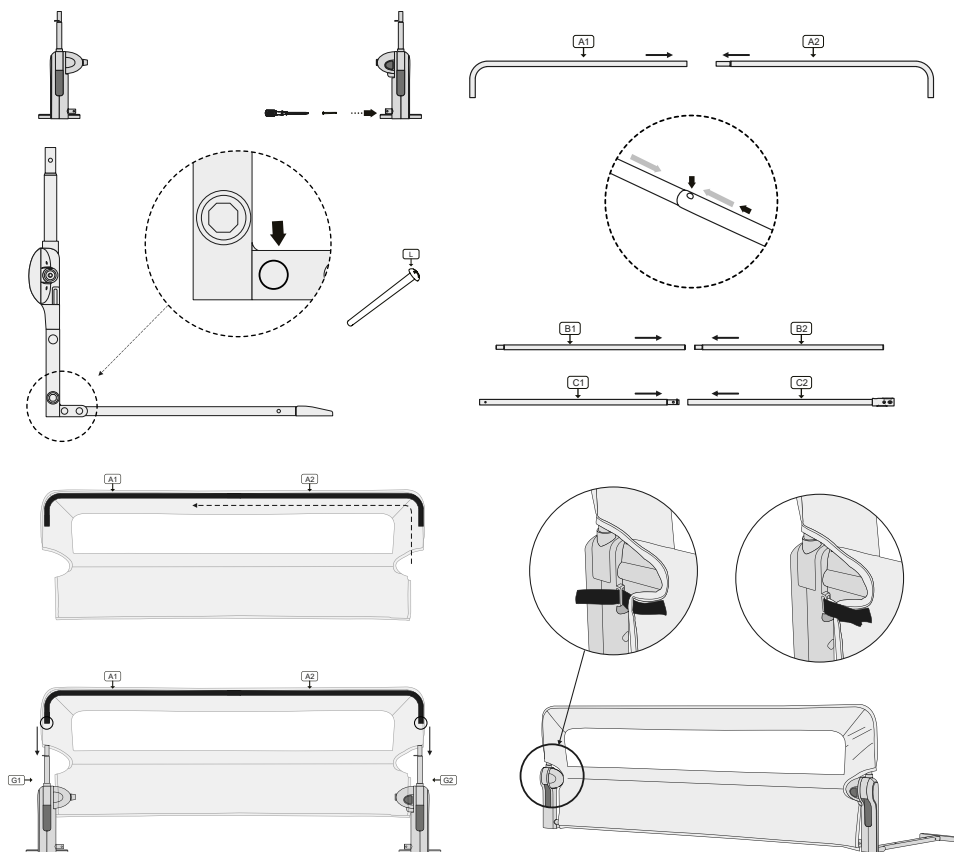
INSTRUÇÕES DE MONTAGEM DA ESTRUTURA

1.- Com a ajuda de uma chave de fenda, retire o pino roscado da barreira do berço e coloque-o novamente, a passar o parafuso pelo orifício, de forma a colocar a estrutura (G1) em um ângulo de 90°. Repita a operação para a peça G2.

2.- Junte os tubos C1 e C2 a pressionar o pino e insira os tubos unidos pelo orifício do tecido. Junte-os, em seguida, com as peças G1 e G2.

2.- Junte os tubos C1 e C2 a pressionar o pino e insira os tubos unidos pelo orifício do tecido. Junte-os, em seguida, com as peças G1 e G2.

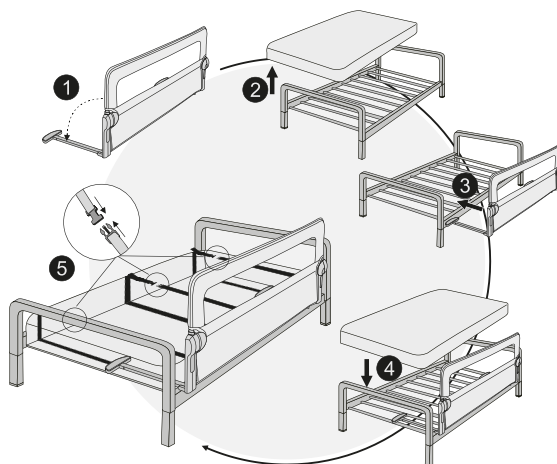
4.- Junte os tubos de fixação traseiros B1-B2 a pressionar o pino. Junte-os, em seguida, com as peças G1 e G2. A barreira estará pronta para ser colocada.



INSTRUÇÕES DE COLOCAÇÃO

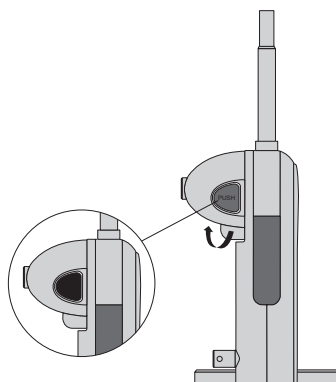
INSTRUÇÕES PARA COLOCAR A BARREIRA NA CAMA

- 1.- Remova o colchão. (1-2)
- 2.- Coloque a barreira entre o colchão e o estrado (3)
- 3.- Certifique-se de que as tiras fiquem por baixo do colchão e de que as extremidades de segurança estejam salientes.
- 4.- Coloque o colchão novamente.



LEVANTAR E ABATER A BARREIRA.

- 1.-Para abater a barreira, pressione os botões localizados nas laterais da barreira e desça-a.
- 2.-Para levantar a barreira, puxe a barreira para cima até ouvir dois “cliques”. Estará mais alta e pronta para ser usada.



AVERTISSEMENTS

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS D'UTILISATION AVANT LE BON MONTAGE ET LA BONNE INSTALLATION DE LA BARRIÈRE DE LIT ET POUR ÉVITER TOUT RISQUE DE BLESSURES. SON UTILISATION EST RECOMMANDÉE CHEZ LES ENFANTS ÂGÉS DE 18 MOIS À 5 ANS.

LA BARRIÈRE NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉE TANT QUE LES FIXATIONS NE SONT PAS EN PLACE ET ATTACHÉES DE FAÇON SÛRE AU LIT ET/OU AU MATELAS ET À LA BARRIÈRE.

CETTE BARRIÈRE DOIT ÊTRE UTILISÉE UNIQUEMENT CHEZ LES ENFANTS CAPABLES DE MONTER ET DESCENDRE DU LIT SANS AIDE. NE PAS UTILISER LA BARRIÈRE EN REMPLACEMENT D'UN LIT BÉBÉ, NE PRÉSENTANT PAS LE MÊME DEGRÉ DE SÉCURITÉ QU'UN LIT BÉBÉ.

ADAPTÉE AUX LITS DES TAILLES SUIVANTES : 80 X 200 CM MINIMUM - 150 X 220 CM MAXIMUM. LE MATELAS DOIT AVOIR UNE ÉPAISSEUR COMPRISE ENTRE 15 ET 30 CM. UNE FOIS INSTALLÉE, VÉRIFIER QUE LA BARRIÈRE SOIT BIEN FIXÉE SUR LA STRUCTURE DU LIT ET PARFAITEMENT SÉCURISÉE.

NE PAS UTILISER LA BARRIÈRE SUR UNE SURFACE DE REPOS DE PLUS DE 600 MM DE HAUT À PARTIR DU SOL. NE PAS L'UTILISER SUR UN LIT BÉBÉ OU SUR UN LIT NON ADAPTÉ AUX PRÉSENTES INSTRUCTIONS.

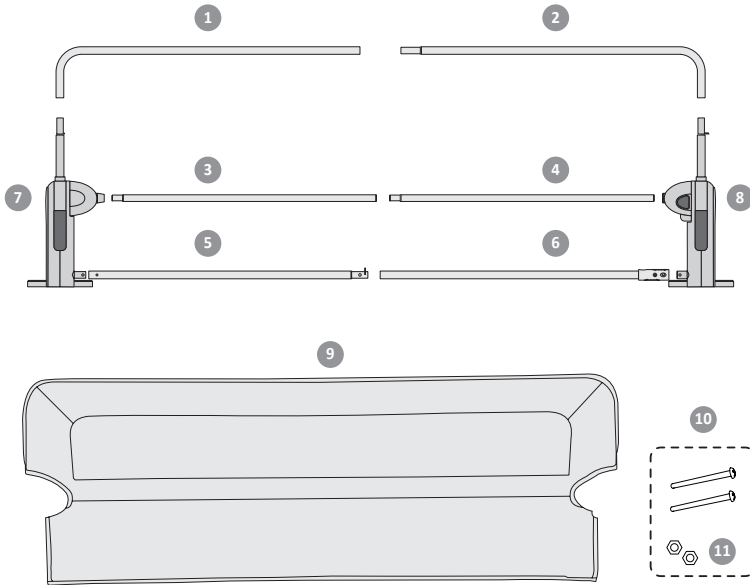
NE PAS LAISSER L'ENFANT SEUL DURANT LA MANIPULATION DE CET ARTICLE. IL DOIT TOUJOURS ÊTRE SOUS LA SURVEILLANCE D'UN ADULTE. EXAMINER LA BARRIÈRE DE LIT RÉGULIÈREMENT POUR S'ASSURER DE L'ABSENCE DE COMPOSANTS CASSÉS OU ENDOMMAGÉS ET POUR VÉRIFIER LA BONNE FIXATION DES MÉCANISMES DE VERROUILLAGE.

NE PAS UTILISER LE PRODUIT S'IL PRÉSENTE DES ÉLÉMENTS CASSÉS, ENDOMMAGÉS ET/OU INCOMPLETS. UTILISER UNIQUEMENT DES PIÈCES DE RECHANGE APPROUVÉES PAR LE FABRICANT. NE JAMAIS UTILISER D'ACCESSOIRES NON APPROUVÉS PAR CE DERNIER. TENIR À L'ÉCART DU FEU ET DES SOURCES DE CHALEUR (RADIATEURS, APPAREILS ÉLECTRIQUES, ETC.)

TOUTES LES OPÉRATIONS D'OUVERTURE, DE RÉGLAGE, DE FIXATION ET DE MISE EN PLACE DU PRODUIT DOIVENT ÊTRE OBLIGATOIREMENT EFFECTUÉES PAR UN ADULTE. NE PAS UTILISER LA BARRIÈRE SI LE SYSTÈME DE FIXATION N'EST PAS BIEN MIS EN PLACE ENTRE LE LIT ET/OU LE MATELAS ET LA BARRIÈRE. CETTE BARRIÈRE CONVIENT À TOUS LES TYPES DE SOMMIERS. LA BARRIÈRE DE LIT NE CONVIENT PAS AUX PERSONNES ÂGÉES OU INFIRMES, OU À DES USAGES OU À DES MILIEUX NON DOMESTIQUES.

AVERTISSEMENT CONTRE TOUT RISQUE D'ÉTRANGLEMENT, (VOIR DIAGRAMME EXPLICATIF) LORS DU RÉGLAGE DE LA POSITION DE LA BARRIÈRE, IL EST ESSENTIEL DE PRÉVOIR UN ESPACE MINIMUM DE 250 MM (10 POUÇES) ENTRE CHAQUE EXTRÉMITÉ DU LIT ET L'EXTRÉMITÉ CORRESPONDANTE DE LA BARRIÈRE.

COMPOSANTS



FRANÇOISE

Veillez vérifier le contenu du colis.

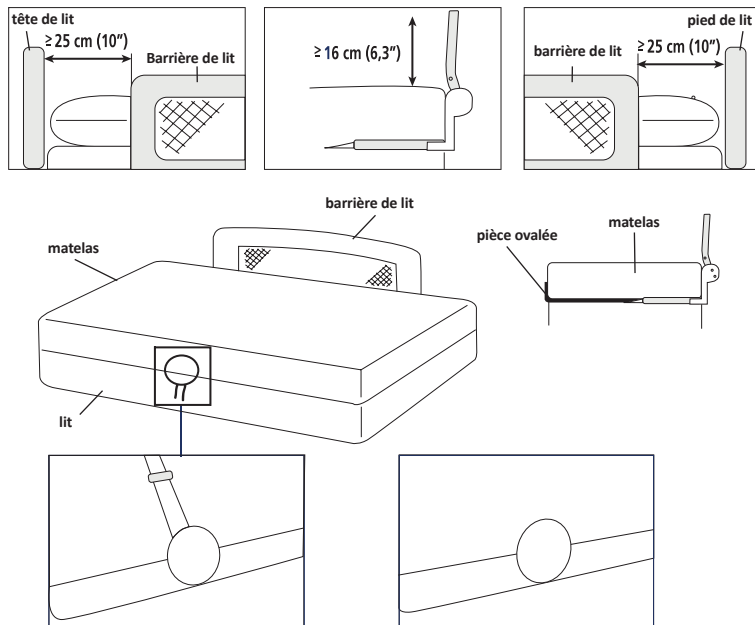
Aucun composant ne doit manquer. Dans le cas contraire, veuillez contacter votre distributeur.

- 1 2 BARRE SUPÉRIEURE
- 3 4 BARRES INFÉRIEURES
- 5 6 BARRES INFÉRIEURES
- 7 8 ARTICULATIONS LATÉRALES
- 9 TISSU
- 10 VIS
- 11 ÉCROUS

INSTALLATION DES SANGLES

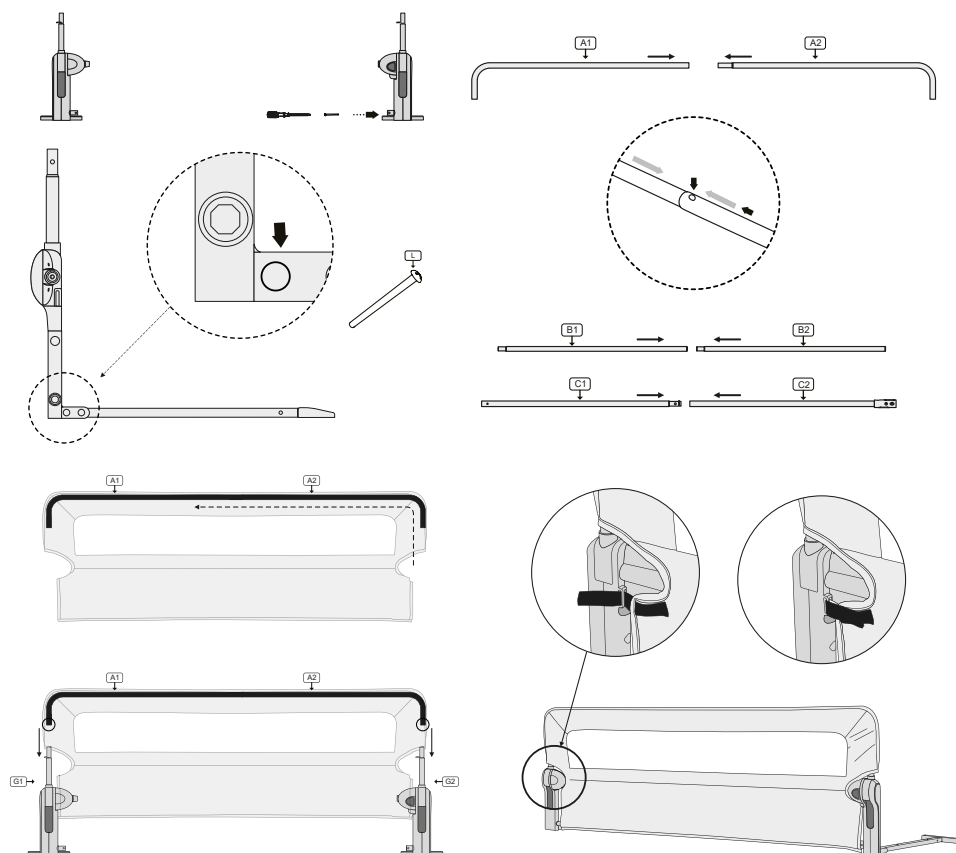
1. Installer la barrière de sorte à prévoir une distance minimale de séparation entre son extrémité et la tête de 25 cm (10 pouces).
 2. La barrière de lit doit être en contact ferme et sûr avec la partie du matelas. Les fixations doivent être à leur place correspondante.
 3. Le bord supérieur de la barrière doit dépasser de 16 cm ou plus du bord supérieur du matelas.
 4. Fixer la pièce ovalée à l'autre extrémité du matelas, sur le côté opposé de la barrière.
- La longueur de la sangle peut être réglée au moyen de la boucle.
- NB : Pour garantir la sécurité de la barrière, assurez-vous que la sangle fixe soit bien

FRANÇOISE



INSTRUCTIONS DE MONTAGE DE LA STRUCTURE

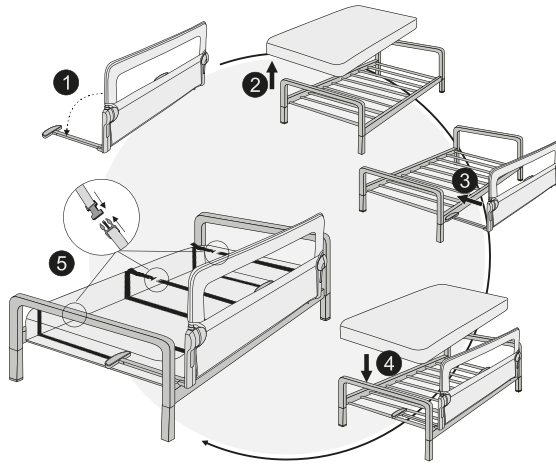
- 1.- Retirer la goupille filetée de la barrière de lit bébé et la remettre en place en faisant passer la vis à travers l'œillet et en mettant la structure (G1) dans un angle de 90° au moyen d'un tournevis. Répéter l'opération pour la pièce G2.
- 2.- Relier les tubes C1 et C2 en appuyant sur la goupille et insérer les tubes reliés à travers l'orifice du tissu ; une fois reliés, les assembler aux pièces G1 et G2.
- 3.- Relier les tubes A1 et A2 en appuyant sur la goupille et insérer les tubes reliés à travers l'orifice du tissu ; une fois reliés, les assembler aux pièces G1 et G2.
- 4.- Installer les tubes de fixation arrière B1- B2. Les relier au moyen de la goupille. Une fois reliés, les assembler aux pièces G1 et G2. La barrière est prête à installer.



INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

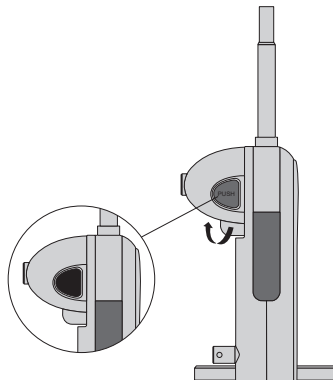
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION DE LA BARRIÈRE SUR LE LIT

- 1.- Retirer le matelas. (1-2)
- 2.- Installer la barrière entre le matelas et le sommier (3)
- 3.- Vérifier que les bandelettes soient en-dessous du matelas et que les taquets de sureté dépassent. 4.- Remettre le matelas en place.



MONTER ET DESCENDRE LA BARRIÈRE.

- 1.-Pour descendre la barrière, appuyer sur le bouton situé sur les côtés de la barrière et la faire descendre.
- 2.-Pour la faire monter, pousser la barre vers le haut jusqu'à entendre deux « clics ». La barrière est alors montée et prête à être utilisée.



AVVERTENZE

LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI PER L'USO PRIMA DI MONTARE E INSTALLARE LA BARRIERA DEL LETTO IN MODO SICURO PER EVITARE LESIONI. NE RACCOMANDIAMO L'USO CON BAMBINI DAI 18 MESI AI 5 ANNI DI ETÀ.

LA BARRIERA NON VA UTILIZZATA SE IL SISTEMA DI FISSAGGIO NON È POSIZIONATO IN MODO CORRETTO E BEN INSERITO TRA IL LETTO E/O IL MATERASSO E LA BARRIERA.

QUESTA BARRIERA DEVE ESSERE UTILIZZATA SOLO QUANDO IL BAMBINO PUÒ ENTRARE O USCIRE DAL LETTO SENZA ASSISTENZA. LA BARRIERA NON DEVE ESSERE UTILIZZATA COME SOSTITUTO DI UNA CULLA, IN QUANTO NON PUÒ FORNIRE LO STESSO LIVELLO DI SICUREZZA.

UTILIZZO ADATTO PER LETTI DELLE SEGUENTI DIMENSIONI: MINIMO 80X190 E MASSIMO 150X220 CM. LO SPESSORE DEL MATERASSO DEVE ESSERE COMPRESO TRA 15 E 30 CM. UNA VOLTA INSTALLATA LA BARRIERA, ACCERTARSI CHE SIA CORRETTAMENTE E SALDAMENTE FISSATA ALLA STRUTTURA DEL LETTO..

LA BARRIERA NON DEVE ESSERE UTILIZZATA SU UN PIANO DI RIPOSO CHE SUPERA I 600 MM DI ALTEZZA DAL PAVIMENTO. NON DEVE ESSERE UTILIZZATA IN UNA CULLA O LETTO DIVERSI DA QUELLI INDICATI NELLE PRESENTI ISTRUZIONI.

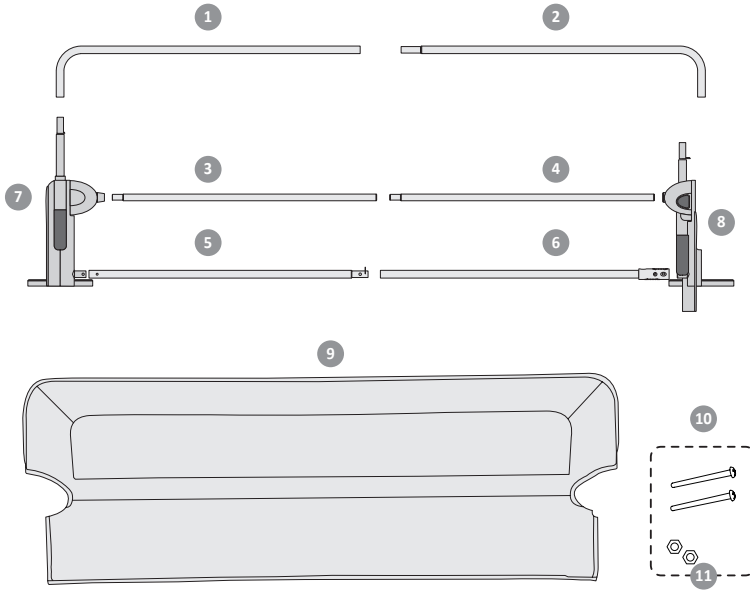
NON LASCIARE IL BAMBINO INCUSTODITO DURANTE LA MANIPOLAZIONE DI QUESTO ARTICOLO. ASSICURARE LA COSTANTE PRESENZA DI UN ADULTO. CONTROLLARE PERIODICAMENTE LA BARRIERA DEL LETTO PER ASSICURARSI CHE NESSUN COMPONENTE SIA ROTTO O DETERIORATO E CHE I MECCANISMI DI BLOCCAGGIO SIANO FISSATI SALDAMENTE.

NON UTILIZZARE IL PRODOTTO IN CASO DI PARTI ROTTE, DETERIORATE E/O INCOMPLETE. UTILIZZARE SOLO PEZZI DI RICAMBIO APPROVATI DAL PRODUTTORE. NON UTILIZZARE MAI ACCESSORI NON APPROVATI DAL PRODUTTORE. TENERE LONTANO DA FIAMME O DA ALTRE FONTI DI CALORE COME STUFE O APPARECCHI ELETTRICI.

TUTTE LE OPERAZIONI DI APERTURA, REGOLAZIONE, ANCORAGGIO E POSIZIONAMENTO DEL PRODOTTO DEVONO ESSERE EFFETTUATE ESCLUSIVAMENTE DA UN ADULTO. LA BARRIERA NON DEVE ESSERE UTILIZZATA A MENO CHE IL SISTEMA DI FISSAGGIO NON SIA CORRETTAMENTE POSIZIONATO TRA IL LETTO E/O MATERASSO E LA BARRIERA. QUESTA BARRIERA SI ADATTA A TUTTI I TIPI DI RETE. QUESTA BARRIERA NON È ADATTA PER L'USO CON ADULTI ANZIANI O MALATI, O PER L'USO IN UN AMBIENTE NON DOMESTICO.

PER EVITARE IL RISCHIO DI STRANGOLAMENTO (CFR. SCHEMA ESPLICATIVO), È NECESSARIO ASSICURARSI CHE VI SIA UNO SPAZIO DI ALMENO 250 MM (10 POLLICI) TRA CIASCUNA ESTREMITÀ DEL LETTO E L'ESTREMITÀ CORRISPONDENTE DELLA BARRIERA.

COMPONENTI



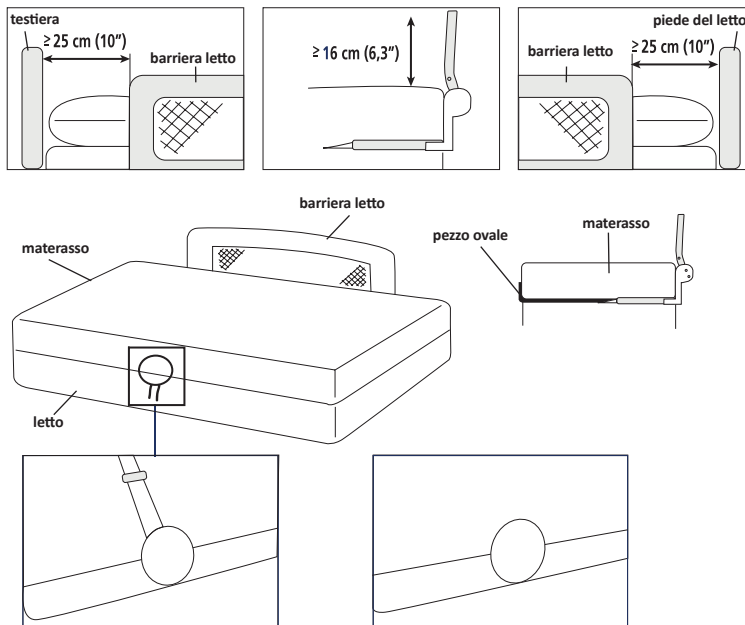
Per favore, verificare il contenuto dell'imballaggio.
Controllare che vi siano tutti gli elementi indicati; in caso contrario, contattare il distributore.

- 1 2 BARRA SUPERIORE
- 3 4 BARRE INFERIORI
- 5 6 BARRE INFERIORI
- 7 8 GIUNTI LATERALI
- 9 TESSUTO
- 10 VITI
- 11 DADI

INSTALLAZIONE DELLE CINGHIE

1. Posizionare la barriera in modo che la distanza tra l'estremità della barriera e la testiera sia di almeno 25 cm.
2. La barriera deve toccare la parte del materasso in maniera salda e sicura. I dispositivi di fissaggio devono essere in posizione.
3. Il bordo superiore della barriera deve trovarsi almeno 16 cm al di sopra del bordo superiore del materasso.
4. Fissare il pezzo di forma ovale all'altra estremità del materasso, sul lato opposto della barriera.
5. La lunghezza della cinghia può essere modificata e regolata tramite la fibbia.

NOTA: Affinché la barriera sia sicura, assicurarsi che la cinghia fissa sia ancorata saldamente e ben tesa.



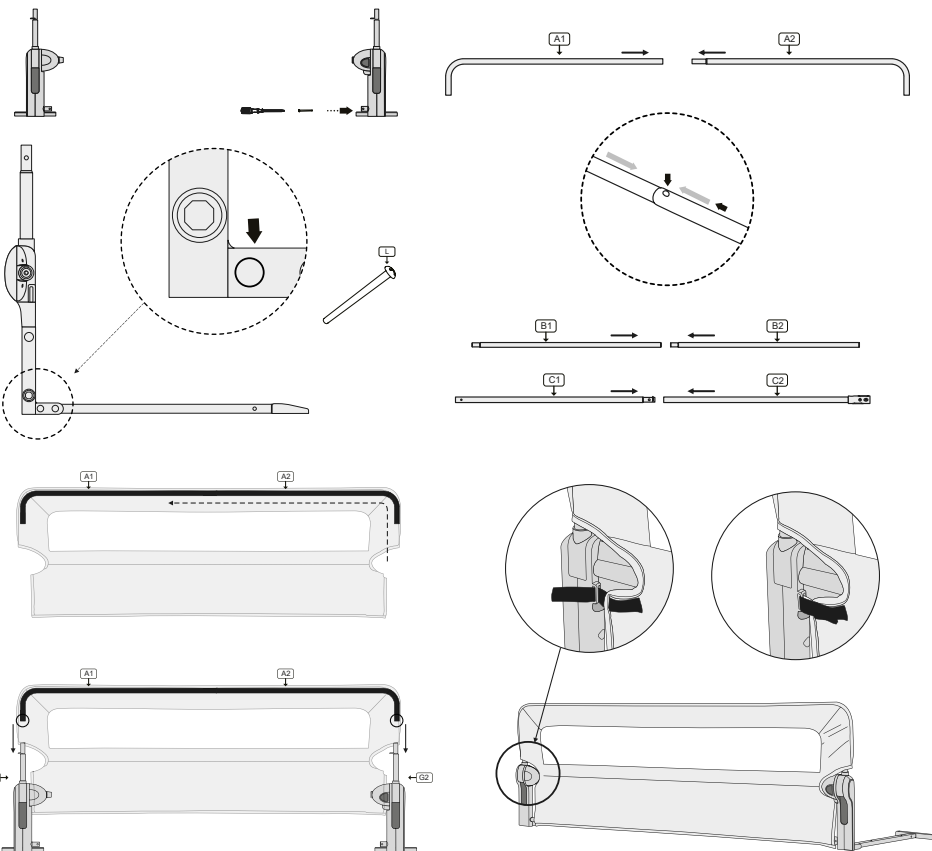
INSTRUCTIONS DE MONTAGE DE LA STRUCTURE

1.- Rimuovere il perno filettato dalla barriera della culla e sostituirlo facendo passare la vite attraverso l'occhiello, posizionando la struttura (G1) ad angolo di 90° con l'uso di un cacciavite. Ripetere l'operazione nel pezzo G2.

2.- Collegare i tubi C1 e C2 premendo il perno e inserirli attraverso il foro nell'elemento in tessuto, quindi collegarli ai pezzi G1 e G2.

3.- Collegare i tubi A1 e A2 premendo il perno e inserirli attraverso il foro nell'elemento in tessuto, quindi collegarli ai pezzi G1 e G2.

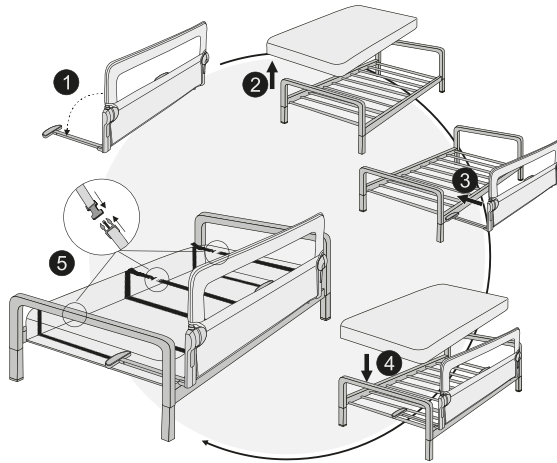
4.- Posizionare i tubi di fissaggio posteriore B1-B2. Unirli con l'apposito perno. Una volta uniti, collegarli con i pezzi G1 e G2. La barriera è ora pronta per essere collocata.



INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

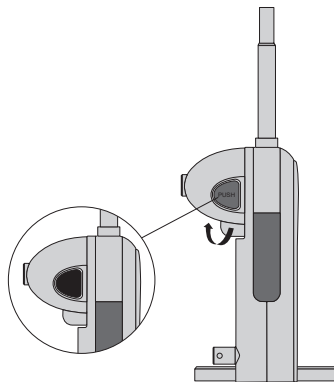
ISTRUZIONI PER FISSARE LA BARRIERA AL LETTO

- 1.- Ritirare il materasso. (1-2)
- 2.- Collocare la barriera tra materasso e rete. (3)
- 3.- Assicurarsi che le cinghie siano sotto il materasso e che i fermi di sicurezza siano al di fuori. 4.- Riposizionare il materasso.



ALZARE E ABBASSARE LA BARRIERA

- 1.-Per abbassare la barriera, premere i bottoni sui laterali della barriera e abbassarla.
- 2.-Per alzare la barriera, spingerla verso l'alto fino a sentire due clic, che indicano il corretto posizionamento della barriera. È ora possibile utilizzarla.



WARNINGS

READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE ASSEMBLING AND INSTALLING THIS BED RAIL TO SAFELY AVOID INJURY.

RECOMMENDED USE: WITH CHILDREN AGED 18 MONTHS TO 5 YEARS OLD.

THE BEDGUARD SHOULD NOT BE USED UNLESS THE FIXINGS ARE IN PLACE AND SECURELY ATTACHED TO BOTH THE BED AND/OR THE MATTRESS AND THE BEDGUARD.

THE BED RAIL SHOULD ONLY BE USED WHEN THE CHILD CAN GET IN OR OUT OF THE BED WITHOUT ASSISTANCE. THE RAIL MUST NOT BE USED AS A REPLACEMENT FOR A COT AS IT DOES NOT PROVIDE THE SAME LEVEL OF GUARANTEED SAFETY.

SUITABLE FOR USE WITH BEDS MEASURING: MINIMUM 80X200 CM / MAXIMUM 150X220 CM. THE MATTRESS SHOULD BE 15-30 CM THICK. ONCE THE RAIL IS INSTALLED, ENSURE IT IS ATTACHED TO THE BED FRAME CORRECTLY AND SAFELY.

DO NOT USE THIS RAIL WITH A SLEEPING HEIGHT OF OVER 600 MM ABOVE THE FLOOR; DO NOT USE IT WITH A COT OR BED THAT FAIL TO COMPLY WITH THESE INSTRUCTIONS.

DO NOT LEAVE THE CHILD UNATTENDED WHILE PUTTING THIS RAIL TOGETHER. THE CHILD SHOULD ALWAYS BE UNDER AN ADULT'S SUPERVISION.

CHECK THE BED RAIL REGULARLY TO ENSURE THAT IT REMAINS UNDAMAGED, SHOWING NO SIGN OF DETERIORATION, AND TO CHECK THE LOCKING MECHANISMS ARE STILL PROPERLY ATTACHED.

DO NOT USE THIS PRODUCT IF ANY PART IS BROKEN, DETERIORATED OR INCOMPLETE. USE MANUFACTURER-APPROVED REPLACEMENT PARTS ONLY. ONLY USE MANUFACTURER-APPROVED ACCESSORIES.

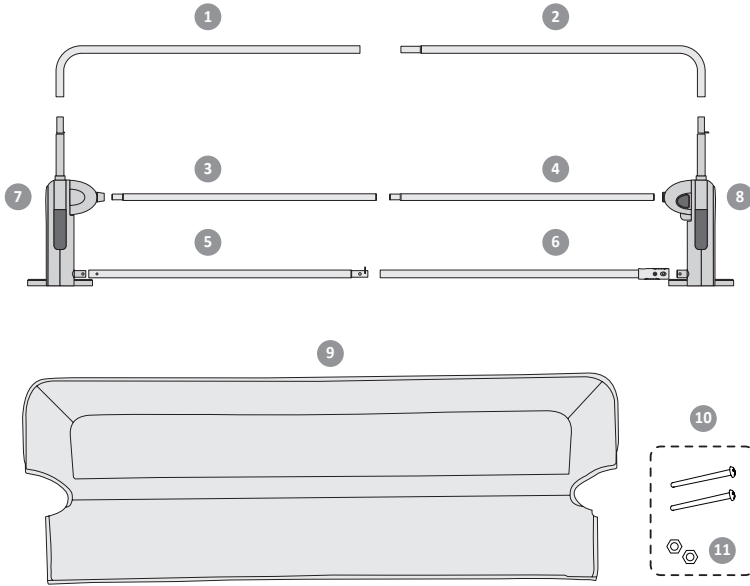
KEEP AWAY FROM FIRE OR HEAT SOURCES, e.g. HEATERS OR ELECTRICAL DEVICES.

ALL RAIL OPENING, ADJUSTMENT, FASTENING OR POSITIONING ACTIONS TO BE DONE BY AN ADULT. DO NOT USE THE RAIL UNLESS THE ATTACHMENT SYSTEM IS IN THE CORRECT PLACE, i.e. BETWEEN THE BED and/or MATTRESS AND THE RAIL. THE RAIL IS SUITABLE FOR ALL BED FRAMES.

THE BED RAIL IS NOT SUITABLE FOR THE ELDERLY OR THE SICK. IT MUST ONLY BE USED IN THE HOME.

TO PREVENT THE RISK OF STRANGULATION IT IS ESSENTIAL TO ENSURE THAT WHEN THE BEDGUARD IS FITTED INTO POSITION, THERE IS A GAP OF AT LEAST 250MM (10IN), BETWEEN EACH END OF THE BED AND THE CORRESPONDING END OF THE BEDGUARD.

COMPONENTS



Ensure you check the contents carefully.
All components should be present. Should any be missing, contact your distributor.

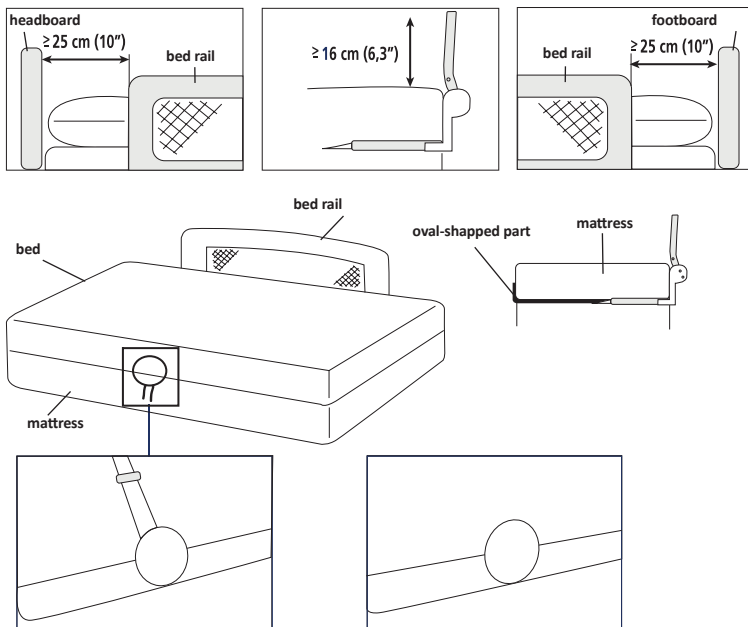
- 1 2 UPPER RAIL
- 3 4 LOWER RAILS
- 5 6 LOWER RAILS
- 7 8 HINGES
- 9 CLOTH
- 10 SCREWS
- 11 NUTS

INSTALLING THE STRAPS

1. Position the rail so there is at least 25 cm (10 inches) space between the end of the rail and the headboard.
2. When in the locked position or when placed in the fitted position, the bed rail must touch the side of the mattress.
3. The top of the rail should be at least 16 cm higher than the top of the mattress.
4. Attach the oval-shaped part to the other side of the mattress to the rail.

The length of the strap can be adjusted using the buckle.

NOTE: To secure the rail, ensure the strap is correctly positioned and taut.



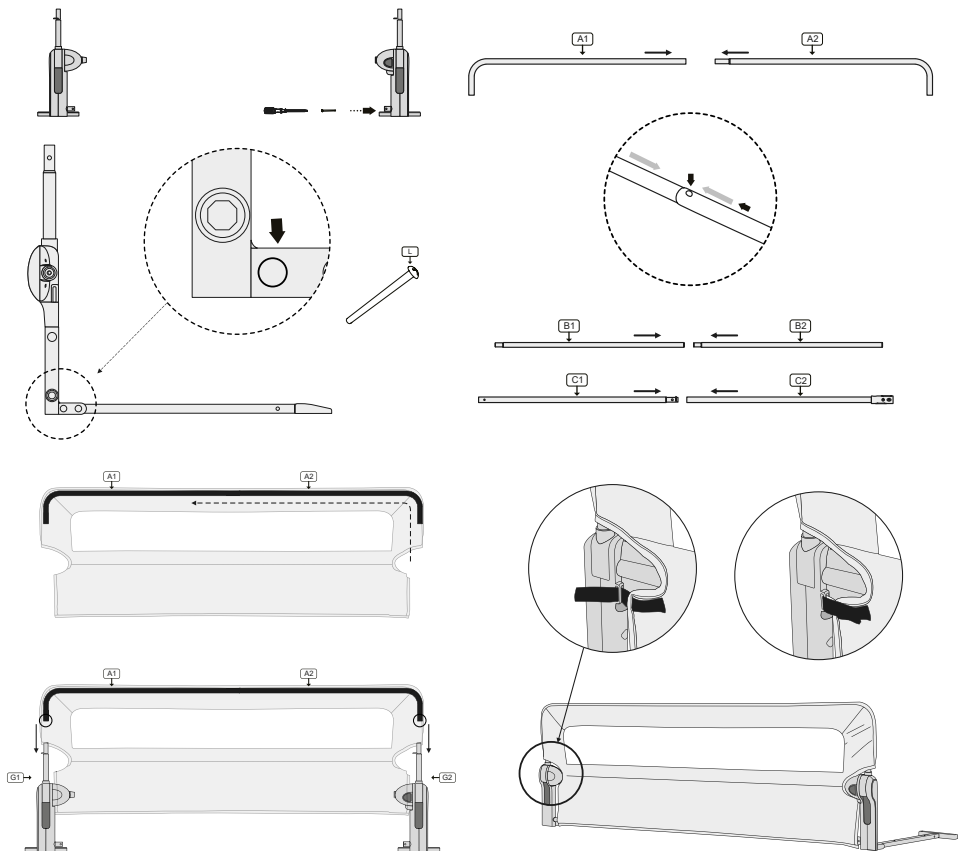
HOW TO ASSEMBLE THE FRAME

1.- Remove the threaded pin from the rail; place structure G1 at an angle of 90° and then replace the pin by putting the screw into the grommet and tightening using a screwdriver. Repeat for G2.

2.- Attach tube C1 to C2 and click the pin into place. Push the single tube through the hole in the cloth. Then connect the pipe to G1 and G2.

3.- Attach tube A1 to A2 and click the pin into place. Push the single tube through the hole in the cloth. Then connect the pipe to G1 and G2.

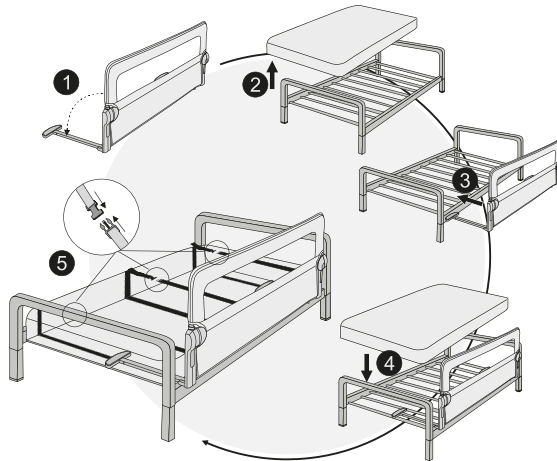
4.- Place the rear clamping pipes B1 & B2 in position. Clamp together using their threaded pin. Once joined together, connect the pipe to G1 and G2. The rail is now ready to be attached to the bed.



INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

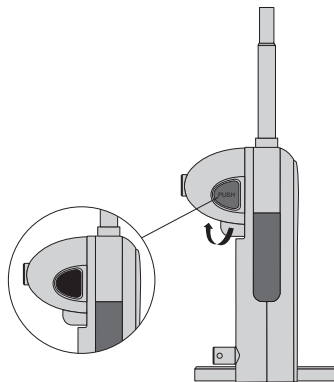
HOW TO ATTACH THE RAIL TO THE BED

- 1 - Remove the mattress. (1-2)
- 2.- Place the rail between the mattress and the bed frame (3).
- 3.- Ensure the straps go under the mattress and the safety locks stick out.
- 4.- Replace the mattress.



RAISING & LOWERING THE RAIL

- 1.- To lower the rail: press the button on the side of the rail and push down.
- 2.- To raise the rail: push the rail upwards. It locks into place when you hear two clicks. Now you can use the bed rail.







www.tuctuc.com

TUC TUC S.L. · NIF: B-26284364 · P.I. LA VARIANTE · MONTE LA PILA, 5
(26140) LARDERO · LA RIOJA · SPAIN · TEL: +34 941 252 278